Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 30 (1912)

Heft: 21

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 21 XXX. Jahrgang Bern, Mittwoch, 24. Januar 1912 Berne, Mercredi, 24 janvier XXXme année № 21

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an fr. 6
2e semestre „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Parait 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Literarisches und künstlerisches Eigentum. — Propriété littéraire et artistique — Wochenausweise verschiedener Notenbanken. — Situations hebdomadaires de divers banques d'émission. — Erhebung von Verzugszinsen bei Zollzahlungen. — Metallmarkt. — Haut- und Talgverwertung. — Erntestatistik. — Ozeanbriefe. — Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. — Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl in Zürich III* (74¹)
Gemeinschuldner: Tioli-Zanasi, Amando, von Modena (Italien), Spezereihandlung, Dienerstrasse 16, Zürich III.
Datum der Konkurseröffnung: 23. Dezember 1911.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 2. Februar 1912.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge in Zürich II* (145¹)
Gemeinschuldner: Strickler, Karl, von Stäfa, wohnhaft Brunaustrasse 65, in Enge-Zürich II, gewesener Inhaber der Firma «Karl Strickler», Kunststeinfabrikation, Baugeschäft, Holz- und Kohlenhandlung.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1912.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 10. Februar 1912.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge in Zürich II* (181¹)
Gemeinschuldner: Honegger, Karl, von Zürich, wohnhaft Seestrasse 426, in Wollishofen-Zürich II, Inhaber der Firma «Ch. Honegger», Seidenstoffabrikation.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Januar 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 3. Februar 1912, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Mythen, in Enge-Zürich II.
Eingabefrist: Bis 24. Februar 1912.

Kt. Zürich *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV* (184¹)
Gemeinschuldnerin: Firma E. Angst-Schlatter, Immobilienverkehr, Habsburgstrasse Nr. 6, in Zürich IV, Inhaberin: Frau Emma Angst, geb. Schlatter, in Zürich IV.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Dezember 1911.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 30. Januar 1912, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zum «Anker» des Herrn Siegfried am Wasser, in Wipkingen-Zürich IV.
Eingabefrist: Bis 24. Februar 1912.

Kt. Zürich *Konkursamt Wald* (195¹)
Gemeinschuldner: Endres, Franz Jos., geb. 1877, Ofenbauer und Wirt, von Sternberg (Bayern), zum Lindenhof, ehemals z. Gotthard, in Rüti (Zürich).
Datum der Konkurseröffnung: 16. Januar 1912.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 16. Februar 1912.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon in Zürich III* (161¹)
Gemeinschuldnerin: Möller-Klaus, Rosa, Witwe, Mercerie- und Spezereihandlung, Malzstrasse 17, in Zürich-Wiedikon.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 30. Januar 1912, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum «Falken», in Zürich-Wiedikon.
Eingabefrist: Bis 20. Februar 1912.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (160¹)
Gemeinschuldnerin: Frau Rösch-Ammann, Marie, von Görlinbach (Grossherzogtum Baden), Wirtin, Gerechtigkeitsgasse Nr. 6, in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung. 9. Januar 1912.
Summarisches Verfahren (Art. 230 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 9. Februar 1912.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère à Bulle* (175)
Failli: Torche, Paul, feu Lucien, négociant, à Bulle.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 janvier 1912.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 5 février 1912, à 2 heures du jour, à la salle du tribunal, Château de Bulle.
Délai pour les productions: 26 février 1912.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg* (186/187)
Faillie: Société immobilière des Charmettes, Fribourg.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 janvier 1912.
Liquidation sommaire (art. 231 L. F.).
Délai pour les productions: 16 février 1912.

Failli: Kaeser, Jean, chaussures, Marly-le-Grand.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 janvier 1912.
Première assemblée des créanciers: Mardi, 6 février 1912, à 10 heures du jour, à Fribourg, salle du tribunal.
Délai pour les productions: 27 février 1912.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Rorschach* (194)
Gemeinschuldner: Ferretti, Gustav, Südfrüchten-, Comestibles- und Weinhandlung, Washingtonstrasse, Rorschach.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 6. Februar 1912, nachmittags 3½ Uhr, im Gasthof zur «Krone», in Rorschach.
Eingabefrist: Bis 27. Februar 1912.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterrheintal in Thal* (177)
Gemeinschuldner: Thurnheer, Laurenz, Sägerei, bürgerlich von und wohnhaft in Berneck.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Januar 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 29. Januar 1912, nachmittags 3 Uhr, im «Hirschen», in Berneck.
Eingabefrist: Bis 26. Februar 1912.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (174)
Failli: Geiger, Jacob, épicerie, Renens.
En date du 20 janvier 1912, le président du tribunal de district a décidé que la liquidation serait dorénavant traitée en la forme sommaire, à moins qu'un créancier ne demande avant la distribution des deniers l'application de la procédure ordinaire, en faisant l'avance des frais.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (180)
Failli: Grumbach, Simon, seul chef de la maison «Simon Grumbach», achat et vente d'horlogerie, commission, représentation, à La Chaux-de-Fonds, Rue du Parc nº 8.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 janvier 1912.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 2 février 1912, à 11 heures du matin, à l'Hôtel de Ville de La Chaux-de-Fonds.
Délai pour les productions: 24 février 1912.

Ct. du Valais *Office des faillites de Monthey* (193)
Faillie: Succession répudiée de Boitzi, Adrien, fils de Pre. Louis, de Troistorrents.
Date de l'ouverture de la liquidation: 17 janvier 1912.
Première assemblée des créanciers: 30 janvier 1912, à 2½ heures, au Château de Monthey.
Délai pour les productions: 24 février 1912.

Kollokationsplan — État de collocation
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV* (183)
Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft H. Müller-Frey & Co., Import und Kommission, Scheuchzerstrasse Nr. 36, in Zürich IV.
Anfechtungsfrist: Bis 3. Februar 1912, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach in Zürich V* (141¹)
Im Konkurse über Frau Spillmann, Luise, geb. Tschientschy, in Zürich V, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 31. Januar 1912 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls die Kollokation als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich, I. Abteilung, und allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen, gemäss Art. 260 Sch. u. K., beim Konkursamt Riesbach einzureichen.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach in Zürich V* (142¹)

Gemeinschuldnerin: Firma M. Fürste, Handlung, Seefeldstrasse Nr. 172, in Zürich V (Inhaberin Mathilde Fürste, geb. Pulvermüller, von Burgstall, Reg.-Bez. Magdeburg).

Datum der Konkurseröffnung: 5. Januar 1912.

Datum der Einstellungsverfügung: 16. Januar 1912, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: 30. Januar 1912.

Kt. Bern *Konkurskreis Nidau* (189)

Gemeinschuldnerin: Dampfwäscherei Biel-Nidau, M. Zürcher, mit Sitz in Nidau.

Der Kollokationsplan liegt vom 24. Januar 1912 hinweg beim Konkursamt Nidau öffentlich auf.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 3. Februar 1912.

Nidau, 20. Januar 1912.

Der Konkursverwalter: *E. Berta*, Notar.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (178)

Gemeinschuldner: Meyer-Märkt, Karl, gewesener Teilhaber der falliten Firma «J. C. Meyer's Wwe. & Cie.»

Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (185)

Failli: Jaccoud-Hurni, E., menuisier, à Lausanne.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier* (172)

Failli: Dessoulavy, Eugène, maître menuisier, à Cernier.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (173)

Gemeinschuldnerin: Firma Ludwig & Cº, Steinwerke Zürich, in Rüschlikon, und der Gesellschafter Ludwig, Rudolf, Architekt.

Datum des Schlusses: 16. Januar 1912.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (192)

Failli: Pélissier, Félix, ex-négociant, Place du Molard, à Genève.

Date de la clôture: 24 janvier 1912.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV* (179)

Im Konkurse des Tomazzoli, Ferd., Bauunternehmer in Zürich IV, gelangen Montag, den 26. Februar 1912, nachmittags 4 Uhr, im Gasthof zur «Linde», in Oberstrass-Zürich IV, auf öffentliche Steigerung:

1) Ein Wohnhaus, Winterthurerstrasse Nr. 52, in Zürich IV, unter Nr. 754 für Fr. 92,600 assekuriert, mit 700,4 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat.-Nr. 1811.

2) Ein im Bau begriffenes Wohnhaus, Möhrlistrasse Nr. 25, in Zürich IV, unter Nr. 783 als unvollendet für Fr. 61,500 assekuriert, mit 536,8 m² Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat.-Nr. 1815.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 16. Februar 1912 an beim Konkursamt Oberstrass zur Einsicht auf.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach in Zürich V* (171)

Aus Konkurs Frau Hotz-Schweizer, Elise, wohnhaft gewesen in Zürich IV, kommen Montag, den 26. Februar 1912, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum Rössli, in Zollikon, auf erste öffentliche Steigerung:

1 Wohnhaus mit Veranda und gewölbtem Keller, unter Nr. 275 für Fr. 50,300 assekuriert (Wirtschaft z. Riethof), 6 Aren, 87,5 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, an der Rietstrasse, in Zollikon.

Beim Zuschlag sind Fr. 1000 zu bezahlen.

Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht offen.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (176 u. 182)

Gemeinschuldnerin: Firma F. Beiler, Bader & Cie, Orgelbauanstalt, Neustadt, in Luzern.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 27. Januar 1912, vormittags 9 Uhr, in der Werkstätte, Neustadtstrasse 6, in Luzern.

Steigerungsobjekte: 1 grosse Bohrmaschine, 1 kleine Drehbank, 1 elektr. Motor, 5 Hobelbänke, 5 komplette Zeugrahmen, verschiedenes kleines Werkgeschirr, 1 kleiner Wagen, 2 Werkstattöfen, 1 Flaschenzug, 1 Schrank, 4 Stühle, 1 Schreibtisch, 1 Fournitürenkasten, 1 pneumatische umgebaute Orgel mit 14 klingenden Registern, Zinn- und Holzpfeifen, Schafleder, 1 grosses Quantum diverse Fournitüren, 1 Spieltisch mit 2 Klaviaturen und Registratur, Balg- und Windladen, Blasbalg und einige Registerzinnpfeifen, 1 grosse Partie tannene Bretter, Buchen-, Eichen- und Kiefernladen, 1 Partie Transportkisten etc. etc.

Gemeinschuldner: Mahler, F., Fabrik poröser Bauplatten, Marke «Porryt», in Kriens, wohnhaft in Luzern.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 1. Februar 1912, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaale, Zürichstrasse 6, in Luzern.

Bezeichnung der zu versteigernden Wertschriften: 1) Gültbrief von Gl. 500, ang. 20. Januar 1797; 2) Gültbrief von Gl. 600, ang. 2. Februar 1797; 3) Gültbrief von Gl. 600, ang. 28. Februar 1797; 4) Gültbrief von Gl. 400, ang. 1. März 1797, auf Hof und Gut «Stutz», in Horw; 5) Gültbrief von Gl. 600, ang. 9. Dezember 1824, auf untern Leidenberg, Oberkirch; 6) Gültbrief von Gl. 450, ang. 29. September 1841, auf Liegenschaft in Egolzwil; 7) Gültbrief von Gl. 405, ang. 1. März 1849, auf Liegenschaft in Buchs; 8) Zahlungsauszug von Gl. 400, ang. 1./2. März 1836, auf Heimwesen in Romoos; 9) Zwei Gülten à Fr. 5000, ang. 15. und 16. September 1889, auf Haus Nr. 464e, in Luzern; 10) Zwei Gülten à Fr. 5000, ang. 10./11. April 1903; 11) Drei Gülten à Fr. 3000, ang. 15./17. April 1903; 12) Zwei Gülten à Fr. 2000, ang. 19./21. April 1903, auf Fabrik-Liegenschaft in Kriens; 13) Fünf Gülten à Fr. 1000, ang. 12./16. Juli 1902, auf Frohalp III, in Kriens.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Horgen* (163²)

Schuldner: Bochsler, Robert, Kolonialwaren, Spirituosen und Weine en gros, in Wädenswil.

Datum der Bewilligung der Stundung: 13. Januar 1912.

Sachwalter: Dr. E. Barich, Rechtsanwalt in Wädenswil.

Eingabefrist: Bis zum 9. Februar 1912, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 23. Februar 1912, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Engel, in Wädenswil.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 13. Februar 1912 an, im Bureau des Sachwalters.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (188²)

Schuldner: Rieth, Willy, Damenschneider, Thalacker 32, Zürich I.

Datum der Bewilligung der Stundung: 10. Januar 1912.

Sachwalter: Charles Hafner, Rechtsanwalt, Rennweg 59, Zürich I.

Eingabefrist: Bis 12. Februar 1912.

Gläubigerversammlung: Montag, den 26. Februar 1912, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant Schneebeli, Limmatquai 16, Zürich I.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 16. Februar 1912 an.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (190)

Schuldner: Landolt, Gustav, Zimmermeister, Neumünsterstrasse 32, Zürich V.

Datum der Bewilligung der Stundung: 10. Januar 1912.

Sachwalter: Dr. jur. Ad. Tobler, Rechtsanwalt in Zürich.

Eingabefrist: Bis zum 10. Februar 1912, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 24. Februar 1912, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant zur «Zimmerleuten».

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 14. Februar 1912 an, im Bureau des Sachwalters, Grossmünsterplatz 2, Zürich I.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (191)

Débiteurs: G. Bertat et Cº, comptoir suisse de photographie, Rue Versonnex 17 bis, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 20 janvier 1912.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites.

Délai pour les productions: 13 février 1912.

Assemblée des créanciers: Samedi, 9 mars 1912, à 10 heures du matin, à Genève, Rue de l'Evêché 1, 1er étage.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 28 février 1912.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Modegeschäft. — 1912. 20. Januar. Die Firma Mlle **J. Stengel, Succ. de Mme. Stengel-Stauffer**, Modegeschäft, Christoffelgasse 3, in Bern (S. H. A. B. Nr. 113 vom 22. März 1902, pag. 449), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Buchhandel, etc. — 20. Januar. Die Firma **Friedrich Küng**, Vertretung der Zeitschrift «Nach Feierabend» und Buchhandel, in Bern (S. H. A. B. Nr. 76 vom 30. März 1909, pag. 537), wird infolge Wegzuges des Firmainhabers amtlich gestrichen.

Strohgeflechthandel, etc. — 20. Januar. Die Firma **F. E. Gerber**, Strohgeflechthandlung und Agentur, in Bern (S. H. A. B. Nr. 368 vom 7. September 1906, pag. 1469, und dortige Verweisungen), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau de Delémont

22 janvier. Les raisons ci-après sont radiées d'office pour cause de départ des titulaires:

Chaussures. — **P. Willemin**, chaussures, à Delémont (F. o. s. du c. du 17 janvier 1910, nº 13).

Bière. — **Palmero Dominique**, bière en gros, à Delémont (F. o. s. du c. du 5 avril 1909, nº 84).

Boulangerie, épicerie. — **J. Vauclair**, boulangerie et épicerie, à Bassecourt (F. o. s. du c. du 11 février 1907, nº 35).

Bureau Interlaken

Bauunternehmung. — 20. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Kummer & Frick**, Bauunternehmung, in Unterseen (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1909, pag. 66), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

22. Januar. Die Firma **H. Aerni-Schindler, Pension Blaues Kreuz & Fortuna**, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 301 vom 29. November 1910, pag. 2025), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

22. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Wehrli A. G.» in Kilchberg (Zürich), hat ihre unter dem Namen **Papeterie Wega (Inhaber: Wehrli A. G.)** in Interlaken bestehende Zweigniederlassung (S. H. A. B. Nr. 247 vom 27. September 1910, pag. 1682), infolge Verkaufes aufgegeben; die Firma ist daher in Interlaken erloschen.

22. Januar. Der **Kur- und Verkehrsverein Grindelwald** mit Sitz in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 45 vom 5. Februar 1906, pag. 178) hat in seiner Generalversammlung vom 21. Mai 1911 folgende Vorstandswahlen getroffen: Es wurden gewählt: Als Präsident: Dr. med. Hermann Scherz, Arzt; als

Kassier: Jakob Studer, Sekundarlehrer, und als Sekretär: Friedrich Ruchti, Hotelier; alle in Grindelwald. Die rechtsverbindlichen Unterschriften führen der Präsident, der Kassier und der Sekretär durch kollektive Zeichnung.

22. Januar. Unter dem Namen **Vereinigte Ziegenzucht-Genossenschaften von Bönigen, Unterseen und Matten** bildet sich, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zurzeit in Matten, eine Genossenschaft, deren Zweck die Zucht der ungehörnten, kurzhaarigen Saanenziege, die Vermehrung des Ziegenbestandes und Milchertrages und die Verbesserung des Ziegenexportes ist. Sie macht sich ferner zur Aufgabe, Mitglieder der Genossenschaft, die durch Krankheit, Unglück, Unfall und dergl. unverschuldet in Not geraten, nach Kräften zu unterstützen. Die Statuten sind am 20. Januar 1912 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche oder mündliche Anmeldung bei einem Vorstandsmitglied, Unterzeichnung der Statuten, Bezahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 2, sowie eines jährlichen Beitrages von Fr. 1 im Minimum. Er wird berechnet von jedem angemeldeten und im Genossenschaftsregister aufgenommenen Stück (Ziege oder Bock) und alljährlich an der Hauptversammlung bestimmt. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, durch freiwilligen Austritt, der dem Vorstand mindestens 2 Monate vor Ablauf des Geschäftsjahres schriftlich mitzuteilen ist, und durch Ausschluss aus der Genossenschaft durch die Hauptversammlung oder den Vorstand. Austretende oder ausgeschlossene Mitglieder haften der Genossenschaft für rückständige und laufende Verbindlichkeiten, wie Jahresbeiträge und dergl., sie verlieren ausserdem jeden Anspruch am Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, der Vorstand, die Kontroll- und Sachverständigenkommission und die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Sekretär des Vorstandes durch Kollektivzeichnung. Mitglieder des Vorstandes sind: Christian Meyer, in Matten, Präsident; Christian Lörtscher, Wirt in Unterseen, Vizepräsident; Fritz Aemmer, Substitut in Matten, Sekretär; Peter Michel, Substitut in Bönigen, Kassier; Walter Bieri, Fabrikant in Unterseen, Zuchtbuchführer; Fritz Balmer, Schnitzler in Bönigen, und Fritz Stähli, Zimmermann in Matten; letztere zwei Beisitzer.

Uri — Uri — Uri

Spezereien, Tuch, etc. — 1912. 22. Januar. Franz Gisler-Bissig, von und in Schattdorf, ist Inhaber der Firma **Franz Gisler, Negt.** in Schattdorf. Spezerei-, Tuch- und Getränkehandlung.

22. Januar. Die Generalversammlung des **Vereins für Geschichte und Altertümer von Uri** in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 413 vom 18. Oktober 1905, pag. 1649) hat am 20. November 1911 an Stelle von Pfarrhelfer Josef Zurflüh zum Sekretär gewählt: Staatsarchivar Dr. Eduard Wymann, in Altdorf. Die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein führen Präsident und Sekretär in Kollektivzeichnung.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Cafetier. — 1912. 17 janvier. Le chef de la maison **Marius Buclin**, à Bulle, est Marius Buclin, feu Joseph, de Châtel-St-Denis et Semsales, domicilié à Bulle. Exploitation du Café de la «Clef fédérale». Rue de Gruyère n° 106.

Auberge. — 18 janvier. Le chef de la maison **C. Frachebond**, à Sorens, est Calibyte Frachebond, fils de Joseph, de Treyvaux, domicilié à Sorens. Exploitation de l'Auberge de l'Union, à Sorens. Au village.

Commerce de bois. — 18 janvier. La raison **Fragnière Pierre**, à Sorens (F. o. s. du c. du 27 avril 1907, n° 109, page 751), cesse l'exploitation de l'Auberge de l'Union, à Sorens, et continue le commerce de bois.

Vins. — 19 janvier. La raison **F. Rihes**, vins, à Bulle (F. o. s. du c. du 11 mai 1900, n° 173, page 695), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Hôtel, etc. — 19 janvier. Le chef de la maison **Juan Moreno**, à Bulle, est Jean Moreno, fils de Jean, originaire de Valence (Espagne), domicilié à Bulle. Commerce de vins et exploitation de l'Hôtel de la Croix-Blanche. Place du Tilleul et des Alpes.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Buchdruckerei. — 1912. 22. Januar. Inhaber der Firma **Karl Augustin** in Thaingen ist Karl Augustin, von Sternberg (Mähren), wohnhaft in Thaingen. Buch- und Akzidenzdruckerei und Verlag des «Volksblatt vom Reiath». Bibernstrasse.

22. Januar. Die Firma **G. Pfund, Buchdr.**, Papierhandlung und Verlag der «Klettgauerzeitung», in Unterhallau (S. H. A. B. Nr. 123 vom 14. Mai 1908, pag. 874), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

22. Januar. Inhaber der Firma **R. Rahm, Buchdrucker**, in Unterhallau ist Richard Rahm, von und in Unterhallau. Buchdruckerei und Verlag der «Klettgauerzeitung». Am Frohnhof.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Erziehungsanstalt. — 1912. 22. Januar. Die Firma **Fr. Schmid**, Erziehungsanstalt, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 153 vom 9. Juni 1891, pag. 622), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «K. Schmid, Institut Steinegg», in Herisau.

22. Januar. Inhaber der Firma **K. Schmid, Institut Steinegg** in Herisau ist Karl Schmid, von Ennetbühl (Kt. St. Gallen), in Herisau. Knabeninstitut. Eggstrasse Nr. 243. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fr. Schmid» in Herisau.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Lenzburg

Schuhwaren. — 1912. 20. Januar. Die Firma **Rud. Hirt** in Lenzburg (S. H. A. B. 1910, pag. 3), sowie die von ihr an Hans Hirt und Arnold Hirt erteilte Prokura, ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Rudolf Hirt, Hans Hirt und Arnold Hirt, alle von und in Lenzburg, haben unter der Firma **Rud. Hirt & Söhne** in Lenzburg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1912 ihren Anfang nimmt. Schuhwarenversand. Bahnhofstrasse Nr. 813.

Bezirk Zurzach

Kistenfabrik, Korbmöbel, etc. — 20. Januar. In der Firma **Minet & Cie.** in Klingnau (S. H. A. B. 1911, pag. 164) ist folgende Aenderung eingetreten: Die Firma hat den nachstehenden Geschäftszweig aufgegeben: Generalvertretung für die Schweiz der Firma «Gebr. Reichstein» in Brandenburg, Kinderwagen, Sport- und Puppenwagen, etc.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Candele di cera. — 1912. 20 gennaio. La ditta **Angiolina Gabuzzi**, fabbrica di candele di cera, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 30 agosto 1892, n° 188), viene cancellata d'ufficio per il decesso della titolare.

Capelleria e merceria. — 20 gennaio. La ditta **Ramasco-Olivero Paola**, capelleria e merceria, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 6 gennaio 1903, n° 4, pag. 13), viene cancellata d'ufficio per il decesso della titolare.

Drogheria. — 20 gennaio. La ditta **Sacaggi Costanza ved. fu Giovanni**, drogheria, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 15 aprile 1901, n° 135, pag. 537), viene cancellata d'ufficio per il decesso della titolare.

Drogheria, coloniali, ecc. — 20 gennaio. La ditta **A. Cavalli**, drogheria, coloniali, oli, liquori, vini all'ingrosso ed al minuto e pensione, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 20 luglio 1899, n° 238, pag. 959), viene cancellata d'ufficio per il decesso del titolare.

Vini. — 20 gennaio. La ditta **Timossi Vincenzo**, vini all'ingrosso, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 25 novembre 1909, n° 293, pag. 1953), viene cancellata d'ufficio per partenza del titolare.

Osteria. — 20 gennaio. La ditta **Trezzini Giovanni**, osteria, Ristorante Magadino, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 11 ottobre 1906, n° 414, pag. 1654), viene cancellata d'ufficio per partenza del titolare.

Ristorante. — 20 gennaio. La ditta **Erminia Biffi**, Ristorante della Corona, via Camminata, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 25 gennaio 1910, n° 20, pag. 129), viene cancellata d'ufficio per la partenza della titolare.

Pellami e vini. — 20 gennaio. La ditta **Barassi Luigi**, negoziante in pellami e vini, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 20 settembre 1898, n° 264, pag. 1101), viene cancellata d'ufficio per partenza del titolare.

Rappresentanze. — 20 gennaio. La ditta **Balzaretti Pasquale**, rappresentanze diverse, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 14 ottobre 1909, n° 257, pag. 1730), viene cancellata d'ufficio per partenza del titolare.

Rappresentanze e commissioni. — 20 gennaio. La ditta **Giuseppe Caputo**, rappresentanze e commissioni, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 16 aprile 1909, n° 93, pag. 658), viene cancellata d'ufficio per la partenza del titolare.

Ristorante, ecc. — 20 gennaio. La ditta **Emma Ghianda-Bona**, Ristorante Corona, con alloggio, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 5 agosto 1910, n° 202, pag. 1406), viene cancellata d'ufficio per la partenza della titolare.

Regolatori per gas. — 20 gennaio. La ditta **A. Langione**, regolatori francesi «Miton» reometrici, per gas di città, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 24 marzo 1910, n° 77, pag. 526), viene cancellata d'ufficio per partenza del titolare.

Falegname. — 20 gennaio. La ditta **Giuseppe Bernasconi**, laboratorio eletromeccanico da falegname, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 25 agosto 1903, n° 330, pag. 1317), viene cancellata ad istanza del titolare per cessione del commercio alla ditta qui sotto.

Mobili, rolladen, ecc. — 20 gennaio. Proprietario della ditta **Frigerio Angelo**, successore a Giuseppe Bernasconi, in Bellinzona, è Angelo Frigerio, di Francesco, da Lamone, domiciliato in Bellinzona. Laboratorio eletromeccanico da falegname, mobili e serramenti-rolladen.

Burro, conserve, ecc. ecc. — 22 gennaio. La ditta **Conza Eligio**, vendita all'ingrosso di burro, conserve ed olio d'olivà, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 5 dicembre 1903, n° 451), viene cancellata d'ufficio per cessazione del commercio.

Birra, ristorante. — 22 gennaio. La ditta **Andrea Perlasca**, esercizio di birra e Ristorante della Biscia, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 27 settembre 1898, n° 270, pag. 1126), viene cancellata d'ufficio per partenza del titolare.

Merceria, drogheria. — 22 gennaio. La ditta **Agata Nonella**, merceria e drogheria, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 29 maggio 1899, n° 175, pag. 707), viene cancellata d'ufficio per cessazione del commercio.

Birraria e ristorante. — 22 gennaio. La ditta **Stefania Vedova Schmid**, birraria e ristorante, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 29 maggio 1899, n° 175, pag. 707), viene cancellata d'ufficio per cessazione del commercio.

Coloniali, ecc. — 22 gennaio. La ditta **G. Wullschleger-Molo**, coloniali ed altri generi, in Bellinzona (F. o. s. di c. del 24 agosto 1889, n° 141), viene cancellata d'ufficio.

Ufficio di Locarno

20 gennaio. Le sotto indicate ditte sono cancellate d'ufficio per causa di partenza dei titolari:

Vendita di vini. — **Cugini Balliano Roberto e Leandro**, vendita di vini all'ingrosso, in Muralto (F. u. s. di c. del 11 maggio 1910, n° 123, pag. 855).

Vendita di vini. — **Uglioni Giovanni**, vendita di vini all'ingrosso, in Locarno (F. u. s. di c. del 2 febbraio 1910, n° 27, pag. 175).

Fabbricazione di statue. — **Avondo Luigi**, fabbricazione di statue, in Minusio (F. u. s. di c. del 2 settembre 1908, n° 220, pag. 1540).

Ufficio di Lugano

Commissioni e rappresentanze. — 20 gennaio. La ditta **Attilio Amanzio Motta**, in Lugano (F. o. s. di c. del 18 maggio 1911, n° 123, pag. 843), commissioni e rappresentanze in genere, viene cancellata d'ufficio per fallimento, in forza al decreto 17 gennaio 1912 della pretura Lugano-Città.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1912. 19 janvier. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite des titulaires:

Constructions électromécaniques, etc. — **A. Neusel**, à Bex, atelier de constructions électromécaniques et de galvanoplastie (F. o. s. du c. du 1er novembre 1907, n° 271, page 1883).

Comestibles, etc. — **Aymone Ermelinde**, à Bex, comestibles, épicerie, vins (F. o. s. du c. du 23 novembre 1909, n° 265, page 1786).

Bureau de Cully

Denrées avicoles, etc. — 15 janvier. La société en nom collectif **Paul Testuz et Cie**, denrées avicoles, au Treytorrens près Cully (F. o. s. du c. des 27 octobre 1910, nº 273, page 1856, et 25 janvier 1911, nº 22, page 129), est radiée ensuite de reprise de l'actif et du passif par l'associé Paul Testuz, inscrit ci-après.

Le chef de la maison **Paul Testuz**, au Treytorrens près Cully, est Paul, fils de Charles Testuz, au Treytorrens. Denrées avicoles, fabrication et commerce de produits pour basses-cours.

Vins. — 15 janvier. La société en nom collectif **Hoirs de C. Testuz**, vins, au Treytorrens près Cully (F. o. s. du c. du 2 novembre 1899, nº 342, page 1348), est dissoute ensuite de remise de commerce. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Vins. — 15 janvier. Jules, fils de Charles Testuz, de Puidoux, son domicile (Treytorrens près Cully), fait inscrire qu'il est le chef de la maison **J. Testuz**, dont le siège est au Treytorrens (Lavaux). Commerce de vins.

Bureau de Lausanne

Epicerie, etc. — 19 janvier. La société en nom collectif **Manuel frères**, denrées coloniales, importation et commerce de thé, épicerie fine, vins et conserves alimentaires, à Lausanne (F. o. s. du c. des 8 janvier 1889, 21 avril 1898 et 3 avril 1909), fait inscrire qu'elle a ouvert un magasin d'épicerie fine et de spécialités anglaises et américaines, Rue de Bourg 33, à l'enseigne «Anglo and American Fancy Groceries».

Quincaillerie, verres à vitres, etc. — 19 janvier. La raison **X. Misteli**, quincaillerie et verres à vitres, à Lausanne (F. o. s. du c. des 12 avril 1890, 18 septembre 1896, 31 décembre 1907 et 6 juillot 1911), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Marie-Elisabeth, née Wütrich, veuve de Xavier Misteli, et les enfants de défunt Xavier Misteli, qui sont: Max-Xavier et Germaine-Marie Misteli, mineurs, sous la tutelle de leur mère Marie-Elisabeth Misteli, née Wütrich, prénommée, tous d'Aeschi (Soleure), domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale **Misteli et Cie.**, une société en nom collectif, qui a son siège à Lausanne et a commencé le 1er janvier 1912. Veuve Marie-Elisabeth Misteli a seule la signature sociale. La société «Misteli et Cie.» a repris la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison «X. Misteli». Quincaillerie, ferronnerie et verres à vitres. Place de la Louve 2. La dite maison confère procuration à Antoine Baur, de Gaiserwald (St-Gall), domicilié à Lausanne.

Installations électriques. — 19 janvier. La société en nom collectif **J. Genton et Fumagalli**, entreprise d'installations électriques, à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 mai 1911), est dissoute ensuite d'un commun accord des associés; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Julien Genton, de Chardonne s. Vevey, domicilié à Lausanne, a repris, sous la raison **J. Genton**, à Lausanne, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société «J. Genton et Fumagalli», qui vient de se dissoudre. Entreprise d'installations électriques. Villa Fontana 2, Montétan.

19 janvier. Dans sa séance du 3 janvier 1912, le comité du **Cercle littéraire de Lausanne**, société ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1er avril 1909), a désigné comme président du dit cercle: Edouard Moret, notaire, à Lausanne.

Tissus, etc. — 19 janvier. La raison **J. Brouilhet-Dodille, Aux Grands magasins de la Confiance**, tissus, toilerie et tapis de linoléum, à Lausanne (F. o. s. du c. des 26 juillet et 4 septembre 1911), est radiée ensuite de remise de commerce.

Tissus, etc. — 19 janvier. Le chef de la maison **Chs Brouilhet-Dodille, Aux Grands Magasins de la Confiance**, à Lausanne, est Charles Brouilbet, allié Dodille, de Villars-le-Terroir, domicilié à Lausanne. Tissus, toilerie et tapis de linoléum. Rue Haldimand 11 et Rue St-Laurent 5—6.

19 janvier. Dans son assemblée générale du 19 novembre 1911, la **Société Vaudoise de Pharmacie**, société coopérative, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 1er février 1906, 25 septembre 1907 et 24 janvier 1910), a composé son comité comme suit: John Glardon, à Lausanne, président; Dr. Ernest Bouge, à Montreux, secrétaire; Auguste Bally, à Lausanne, caissier; Charles Girardet, à Grandson, et Marc Chessex, à Lausanne; ces deux derniers membres adjoints.

Vins. — 19 janvier. La société en nom collectif **Rey frères**, vins, à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 janvier 1907), est dissoute d'un commun accord des associés; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Auguste Rey, de Chexbres, domicilié à Lausanne, a repris sous la raison **Aug. Rey**, à Lausanne, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société «Rey frères», qui vient de se dissoudre. Vins; Place Chauderon 38. La dite maison confère procuration à Théophile Rey, de Chexbres, domicilié à Lausanne.

19 janvier. **Le Grand Hôtel, Société anonyme des Hôtels Beau-Site et Riche Mont**, société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 23 octobre 1902, 30 septembre 1908 et 19 octobre 1909), a, dans son assemblée générale du 27 novembre 1911, revisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 22 octobre 1902: La raison sociale est devenue la suivante: **„Lausanne Palace" anciennement Le „Grand Hôtel", Société anonyme des Hôtels Beau-Site et Riche Mont.** Le capital actions d'un million de francs est divisé en deux mille actions de cinq cents francs chacune, au porteur, sans distinction de rang entr'elles. Les autres points des publications précédentes n'ont pas subi de modification.

19 janvier. Il résulte des extraits des procès-verbaux des assemblées générales des 20 décembre 1910 et 19 décembre 1911 et de la séance du comité du 26 juin 1911, de la **Société académique vaudoise**, association, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 21 octobre 1890, 19 avril 1898 et 15 février 1906), que le professeur Henri Meylan-Faure, et Charles Gilliard, directeur du gymnase, les deux à Lausanne, ont été nommés membres du comité, en remplacement de Marc Dufour et André Schnetzler, décédés. Le professeur Henri Meylan-Faure a été nommé secrétaire.

Serrurerie. — 20 janvier. La société en nom collectif **Galoppini et Reale**, serrurerie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 avril 1908), est dissoute ensuite d'un commun accord des associés; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Joseph Galoppini, de Borgosesia (Novare, Italie), domicilié à Lausanne, a repris, sous la raison **J. Galoppini**, à Lausanne, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société «Galoppini et Reale», qui vient de se dissoudre. Serrurerie. Boulevard de Grancy 47.

Epicerie, etc. — 20 janvier. Clara-Hélène, fille de feu Marc-Samuel David, de Chavannes-le-Veyron, domiciliée à Lausanne, est entrée comme associée dans la société en nom collectif **E. et Ed. David**, épicerie, fruits et légumes, à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 août 1911). La raison sociale «E. et Ed. David» est radiée et remplacée par **David et Cie.**, à Lausanne.

Bureau de Nyon

20 janvier. Dans leur assemblée du 16 décembre 1911, les sociétaires de la **Société de fromagerie de Crans**, société coopérative, dont le siège est à Crans (F. o. s. du c. du 19 mai 1906, page 862), ont appelé en qualité de membres du comité: Ami Vulliez, président; Jules Brocard, vice-président; Henri Vullioz, secrétaire-caissier; Emile Gay et Alois Maire; tous domiciliés à Crans.

Bureau d'Orbe

18 janvier. La société coopérative **Société de Fromagerie du The**, qui a son siège à Baulmes, et dont le but est la mise en commun du lait des vaches des associés pour sa vente ou fabrication (F. o. s. du c. du 21 mai 1887, nº 52, page 396), est dissoute; la liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

Fabrique de cannes. — 1912. 20 janvier. Raymond Muller, à Monthey, et Emile Chamorel, à Lausanne, ont constitué, à Monthey, sous la raison sociale **Muller et Chamorel**, une société en nom collectif, qui a commencé dès l'inscription au registre du commerce. Fabrique de cannes. Rue du Pont, à Monthey.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

Eaux de vie et futailles. — 1912. 17 janvier. La raison **Alf. Sydler**, eaux de vie et futailles, à Auvernier (F. o. s. du c. du 25 mai 1883, nº 76), est radiée d'office ensuite du décès, depuis plus d'un an, du titulaire.

Eaux de vie et futailles. — 17 janvier. Le chef de la maison **Christian Sydler**, à Auvernier, est Christian Sydler, de Unter-Hallau (Schaffhouse), domicilié à Auvernier. Eaux de vie et futailles. Cette maison a été fondée le 31 mars 1908; elle reprend l'actif et le passif de la raison «Alfred Sydler», radiée ce jour.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Constructions de mécanique, automobiles. — 15 janvier. La raison **F. Manthé**, atelier de mécanique, garage d'automobiles, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 13 mai 1911, nº 119), est éteinte ensuite de remise du commerce.

Constructions de mécanique, automobiles. — 15 janvier. Jean Guttmann, de Bretlège et Peseux, et Jules Gacon, de Neuchâtel et Fresens, les deux domiciliés actuellement à Fontainemelon, ont constitué, à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Guttmann et Gacon**, une société en nom collectif, commençant le 15 janvier 1912. Atelier de constructions de mécanique, commerce et garage d'automobiles. Rue Numa Droz nº 154.

16 janvier. Dans son assemblée du 14 décembre 1911, la société coopérative **Laiterie Coopérative à La Chaux-de-Fonds**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 26 septembre 1906, nº 393; 17 décembre 1909, nº 312, et 14 février 1911, nº 39), a nommé son comité, qui a composé son bureau comme suit: Président: Emile Rutscho; vice-président: Jean von Almen; secrétaire: Fritz Durig; vice-secrétaire: Camille Lesquereux; caissier: François Matthey; vice-caissier: Berthe Sauser; tous domiciliés à La Chaux-de-Fonds, lesquels engageront la société par la signature collective de deux des membres du bureau du comité.

17 janvier. La raison **Henri & Paul Courvoisier, Imprimerie Courvoisier**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 12 juillet 1904, nº 278), imprimerie, librairie, papetorie, donne procuration à Eugène Emery, d'Etagnières (Vaud), domicilié à La Chaux-de-Fonds.

Bureau du Locle

18 janvier. La société en commandite **Julius Braun & Co, Warenhaus, Zürcher Engros-Lager**, qui a son siège à Zurich I et une succursale au Locle (F. o. s. du c. des 24 novembre 1908 et 19 janvier 1909), fait inscrire que le commanditaire, la société «Révision» Treuband-Aktien-Gesellschaft, à Berlin, a porté d'un million cinq cent mille francs à deux millions cinq cent mille francs (fr. 2,500,000), le montant de sa commandite.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Boulangerie, pâtisserie. — 18 janvier. Le chef de la maison **Marx Huguenin**, à Fleurier, est Marc-Ulysse Huguenin, du Locle, domicilié à Fleurier. Boulangerie et pâtisserie. Grande Rue nº 16. Cette maison a été fondée le 1er mai 1911.

Bureau de Neuchâtel

18 janvier. Les raisons suivantes ont été radiées d'office:

a. Par suite de décès:

Vins. — **Albert Frochaux**, propriétaire-encaveur, au Landeron (F. o. s. du c. du 29 juin 1883, nº 98).

Charpenterie, etc. — **Albert Kaoser**, charpentorie et menuiserie, au Landeron (F. o. s. du c. du 18 mars 1895, nº 72, page 301).

b. Par suite de départ:

Epicorie, etc. — **H.-L. Müller**, épicerie, tabacs et cigares, vins et liqueurs, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 5 octobre 1899, nº 311, page 1255).

Sellerie et carrosserie. — **Adolphe Hartmann**, sellerie et carrosserie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 26 septembre 1907, nº 240, page 1675).

Papeterie, représentation. — **Ed. Hugli**, papeterie, représentation, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 20 juillet 1907, nº 182, page 1303).

Genf — Genève — Ginevra

1912. 19 janvier. Aux termes d'acte reçu par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 17 janvier 1912, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière de la Nouvelle Poste de Chêne-Bourg**, une société anonyme, qui a son siège à Chêne-Bourg. Elle a pour objet l'achat de terrains dans le canton de Genève, la construction de maisons locatives, la location et la vente de ces immeubles. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de soixante mille francs (fr. 60,000), divisé en 120 actions, au porteur, de fr. 500 chacune. Les convocations et publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève», organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à cinq membres, élus pour 3 ans. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé pour la première période de: Antoine Floquet, négociant; Joachim Laverrière, négociant, et Eugène Laruc, employé; tous à Chêne-Bourg.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Literarisches und künstlerisches Eigentum

Propriété littéraire et artistique — Proprietà letteraria ed artistica

Vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1911 vollzogene Eintragungen
Enregistrements effectués du 1er octobre au 31 décembre 1911
Iscrizioni effettuate dal 1° ottobre al 31 dicembre 1911

a. Obligatorische Eintragungen
a. Enregistrements obligatoires. — a. Iscrizioni obbligatorie

Nr. 4260. **50 Photographien aus der Schweiz,** 18/24 cm, von G. Metz in Basel; daselbst am 13. Oktober 1911 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4261. **50 Photographien aus der Schweiz,** 18/24 cm, von G. Metz in Basel; daselbst am 13. Oktober 1911 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4262. **50 Photographien aus der Schweiz,** 13/18 cm, von G. Metz in Basel; daselbst am 13. Oktober 1911 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4263. **1 Heft mit 20 Modebildern,** lithographischer Druck, 23/32½ cm, von Walter Marty & Cº in Herisau; daselbst am 20. Juli 1911 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4264. **«Schweizerischer Schülerkalender 1912»,** 1 Buch, 10×14½ cm, von Huber & Co., in Frauenfeld; daselbst am 7. Oktober 1911 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4265. **«Landschaft»,** Lithographie, 58½×75½ cm, von Frey & Söhne, in Zürich; daselbst am 1. September 1911 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4266. **4 italienische Landschaften,** 4 Blatt, Lithographien, 33×83 cm, von Frey & Söhne, in Zürich; daselbst am 5. September 1911 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4267. **2 Seestücke,** 2 Blatt, Lithographien, 48×63½ cm, von Frey & Söhne, in Zürich; daselbst am 1. September 1911 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4268. **Illustriertes Reklameplakat für Metallfadenlampe «Leuconium» der Zürcher-Glühlampenfabrik Zürich,** in farbiger, photolithographischer Reproduktion, 46×36 cm, von der Zürcher Glühlampenfabrik in Zürich; daselbst am 15. Oktober 1911 erschienen, von derselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4269. **25 Platindruckphotographien «Sicilien»,** 10½×14½ cm, von G. R. Ballance, in St. Moritz-Dorf; daselbst am 1. Dezember 1911 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4270. **2 Platindruckphotographien «Riviera»,** 10½×14½ cm, von G. R. Ballance, in St. Moritz-Dorf; daselbst am 1. Dezember 1911 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4271. **11 Platindruckphotographien «Engadin im Sommer»,** 10½×14½ cm, von G. R. Ballance, in St. Moritz-Dorf; daselbst am 1. Dezember 1911 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4272. **1 Platindruckphotographie «Rom»,** 10½×14½ cm, von G. R. Ballance, in St. Moritz-Dorf; daselbst am 1. Dezember 1911 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4273. **«Maggi's Rezeptbuch»,** 23×15½ cm, von der Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, in Kemptthal; daselbst am 30. November 1911 von derselben herausgegeben.

Nr. 4274. **«Maggi's Abreisskalender für das Jahr 1912»** (deutscher Text mit Illustrationen), 30×21½ cm, von der Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, in Kemptthal; daselbst am 2. Dezember 1911 erschienen, von derselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4275. **«Calendrier Maggi 1912»** (Abreisskalender französischer Text mit Illustrationen), 30×21½ cm, von der Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, in Kemptthal; daselbst am 2. Dezember 1911 erschienen, von derselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4276. **50 Photographien aus der Schweiz,** 13×18 cm, von G. Metz, in Basel; daselbst am 17. November 1911 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4277. **50 Photographien aus der Schweiz,** 13×18 cm, von G. Metz, in Basel; daselbst am 17. November 1911 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4278. **50 Photographien aus der Schweiz,** 13×18 cm, von G. Metz, in Basel; daselbst am 17. November 1911 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4279. Gesellschaftsspiel betitelt: **«Vivo. Drei Lebensläufe.»** Karton mit Farbendruck in Kartonschachtel, 39½×25½ cm, von Fr. Schwendler, in Gotha; Eigentümer und Verleger: Gebr. Willenegger, in Zürich; daselbst am 1. Dezember 1911 erschienen und von letzteren deponiert.

Nº 4280. **50 vues photographiques du Canton de Vaud,** par Charnaux frères & Cie, à Genève; y publiées le 24 octobre 1911 et déposées par les mêmes.

Nr. 4281. Etikette: **«Zwieback Rytz»,** Originalzeichnung, 16½×22 cm, vom Art. Institut Orell Füssli, in Zürich; in Laupen, am 25. September 1911, erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4282. Etikette: **«Schweizer Biscuits Rytz»,** Originalzeichnung, 16½×22 cm, Art. Institut Orell Füssli, in Zürich; in Laupen, am 25. September 1911, erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4283. **20 Photographien: Baumstudien,** 24×18 cm, von Eduard Müller, in Aarau; daselbst am 20. Dezember 1911 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 4284. **49 Photographien: Bilder aus dem Aargau,** 13×18 cm, von Dr. C. Jaeger, in Aarau; daselbst am 1. Oktober 1911 von demselben herausgegeben.

Nr. 4285. **47 Photographien: Bilder aus dem Aargau,** 13×18 cm, von Dr. C. Jaeger, in Aarau; daselbst am 1. Oktober 1911 von demselben herausgegeben.

b. Fakultative Eintragungen
b. Enregistrements facultatifs — b. Iscrizioni facultative

Nr. 1616. Zeitungskopf für belletr. Familienblatt **«Fürs Schweizer Haus»,** Buchdruck, 18×9 cm, von J. Zahn, in Neuenburg; Eigentümer und Verleger: G. Meyer, in Zürich; daselbst am 1. Oktober 1911 erschienen.

Nº 1617. **Carte postale micrographiée.** Transcription de contes tirés des «Mille et une nuits», par Marcel Mauvais, à La Chaux-de-Fonds; y publiée le 20 novembre 1911 et déposée par le même en reproduction photographique.

Nr. 1618. **«Statistik der Schiffchen-Stickmaschinen in der Schweiz und in Vorarlberg»,** Büchlein, 14×23½ cm, von A. Kellner, in Rorschach; daselbst im Februar 1911 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken
Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum / Date	Noten-Umlauf / Circulation des billets	Metallbestand / Encaisse métallique	Portefeuille	Lombard / Nantissements	Giro- und Depotrechnungen / Comptes de virements et d. dépôts
15. I.	1a Fr. 1000 (1 Mk. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 25, 1 $. = Fr. 2.48, 1 Kr. = Fr. 1.05, 1 fl = Fr. 5) 2a fr. 1000				
	Schweizerische Nationalbank: — *Banque Nationale Suisse:*				
1912:	**266,489[1]**	**171,774[1]**	**126,460**	**8,225**	**53,878**
1911:	253,054	167,885	126,024	6,451	20,245
1910:	245,248	156,250	118,008	4,736	29,507
1909:	247,752	162,491	78,964	4,406	25,271
	Belgische Nationalbank: — *Banque Nationale de Belgique:*				
1912:	**921,887**	**255,217**	**654,018**	**90,778**	**96,500**
1911:	869,212	204,094	665,778	83,728	102,247
1910:	809,940	160,085	651,806	58,425	76,923
1909:	773,575	157,585	629,233	51,251	82,306
	Bank von Frankreich: — *Banque de France:*				
1912:	**5,442,181**	**3,986,953**	**1,390,840**	**690,823**	**813,462**
1911:	5,409,210	4,068,116	1,250,384	615,623	702,955
1910:	5,384,860	4,361,127	1,030,186	534,406	711,135
1909:	5,111,713	4,415,582	878,321	531,057	888,894
	Bank von England: — *Banque d'Angleterre:*				
1912:	**701,101**	**932,664**	**1,173,380**	**—**	**1,414,790**
1911:	697,453	822,495	1,089,652	—	1,224,993
1910:	706,934	868,775	1,136,205	—	1,309,884
1909:	727,335	791,405	1,137,036	—	1,213,517
	Deutsche Reichsbank: — *Banque Impériale Allemande:*				
1912:	**2,220,936**	**1,420,209**	**1,595,222**	**80,249**	**872,760**
1911:	2,034,187	1,323,445	1,274,574	89,665	748,071
1910:	2,037,926	1,299,109	1,088,425	98,861	839,963
1909:	1,967,714	1,366,440	1,050,425	87,268	848,599
	Niederländische Bank: — *Banque des Pays-Bas:*				
1912:	**640,204**	**317,503**	**202,890**	**178,778**	**22,994**
1911:	605,601	324,761	159,280	150,078	12,927
1910:	610,652	324,950	163,175	144,715	13,232
1909:	590,302	325,461	138,744	152,766	11,196
	Oesterreichisch-Ungarische Bank: — *Banque Austro-Hongroise:*				
1912:	**2,358,062**	**1,664,579**	**1,002,832**	**125,771**	**253,575**
1911:	2,239,037	1,696,295	785,742	83,768	195,586
1910:	2,057,298	1,745,416	568,929	59,348	221,878
1909:	1,992,690	1,559,883	617,553	80,564	193,669
TOTAL	**1912: 12,550,360**	**8,748,899**	**6,145,552**	**1,174,624**	**3,527,959**
	1911: 12,107,754	8,607,091	5,351,434	1,029,313	3,007,024
	1910: 11,852,858	8,915,712	4,756,234	900,491	3,202,922
	1909: 11,411,081	8,778,847	4,580,276	907,312	3,258,452
	New-York: Associated Banks				
1912:	**254,200**	**2,200,000**	**9,600,000**	**—**	**9,023,500**
1911:	236,550	1,655,650	6,099,500	—	6,066,000
1910:	259,750	1,598,350	5,951,000	—	5,953,000
1909:	247,150	1,883,450	6,645,500	—	7,022,000

[1]) Im Banknotenumlauf und Metallbestand der Schweizerischen Nationalbank der Jahre 1909—1910 sind die folgenden Zahlen der schweizerischen Emissionsbanken inbegriffen:

[1]) Le total de la circulation des billets de banque et de l'encaisse métallique de la Banque Nationale Suisse comprend pour les années 1909—1910 aussi les chiffres des Banques d'Emission Suisses que voici:

Banknotenumlauf *(Billets en circulation):* 1910: Fr. 20,107,000; 1909: Fr. 69,759,000.
Metallbestand *(Encaisse métallique):* 1910: Fr. 13,444,000; 1909: Fr. 35,136,000.

Erhebung von Verzugszinsen bei Zollzahlungen. Zufolge Bundesratsbeschlusses vom 23. Januar unterliegen zum Transit abgefertigte Waren, die zum Verbrauch in der Schweiz bestimmt werden, für welche aber eine Barhinterlage nicht geleistet ist, bei der Einfuhrverzollung einem Verzugszinse für die nachträgliche Zollentrichtung. Ausgenommen sind die vom Entrittszollamt mit Geleitschein direkt nach einem Zollamt im Innern oder einem andern Grenzzollamt abgefertigten Sendungen, welche daselbst innert der Frist von sechs Tagen nach Ankunft zur Einfuhrverzollung angemeldet werden. Wird eine mit Geleitschein abgefertigte Ware jedoch erst nach dieser sechstägigen Frist zur Einfuhrverzollung gebracht, so ist der Verzugszins für die ganze Frist seit Ausstellung des Geleitscheines zu erheben.

Der Verzugszins ist ebenfalls zu berechnen für Waren, die bei der Einfuhr zur Freipassabfertigung angemeldet, nachträglich aber zum Verbrauch in der Schweiz bestimmt werden, wenn der Zollbetrag nicht durch Barhinterlage sichergestellt wurde.

Auch bei andern Interimsabfertigungen, insbesondere bei provisorischen Verzollungen, bei welchen der Zoll nicht hinterlegt, sondern verbürgt wurde, ist anlässlich der definitiven Verrechnung des Zollbetreffnisses der Verzugszins zu erheben, ausgenommen in Fällen, wo die provisorische Verzollung vom abfertigenden Zollamt wegen Zweifel über die Tarifanwendung oder auf Veranlassung der vorgesetzten Behörden angeordnet worden ist.

Im Postverkehr wird bei der Verbuchung von Transitscheinen ein Verzugszins nicht erhoben.

Der Verzugszins beträgt 1 vom Tausend des Zollbetrages per Woche. Bruchteile unter einer Woche werden für eine volle Woche, das Jahr zu 52 Wochen, gerechnet. Der Tag der Abfertigung wird nicht gezählt.

Verzugszinse, die den Betrag von 10 Rp. nicht erreichen, sind nicht zu beziehen. Bruchteile von 5 Rp. werden nach oben abgerundet, z. B. von 12 auf 15, von 18 auf 20 Rp.

Dieser Beschluss tritt auf **1. Februar** in Kraft.

— **Metallmarkt.** (Wochenbericht der Metallgesellschaft, Frankfurt a. M. vom 22. Januar.)

Kupfer. Seit unserem letzten Bericht ist auch die übliche englische Statistik per Mitte Januar zur Veröffentlichung gelangt, die gleichfalls eine Abnahme der Vorräte, und zwar diesmal um 1700 tons gegen den 31. Dezember aufweist. Die Gesamtvorräte in England und Frankreich, einschliesslich der schwimmenden Mengen, bezifferten sich am 15. Januar d. J. auf 55,583 tons, gegen am 31. Dezember 1911 57,283 tons und gegen 83,238 tons am 15. Januar 1911.

Die internationalen Märkte zeigten während der Woche einige Schwankungen von allerdings nicht grosser Bedeutung. Standardkupfer, welches Ende der vorausgegangenen Woche mit £ 62⅝ Kasse und £ 63¼ dreimonatlich schloss, schliesst in der letzten Woche mit £ 62. 15 Kasse und £ 63 12. 6 dreimonatlich. Die Umsätze in Kupfer für den Verbrauch hielten sich in engen Grenzen, weil man im allgemeinen noch mit Aufnahme der Inventuren und mit Jahresabschlüssen beschäftigt ist.

Es notieren: Tough £ 67½ bis £ 68; Best Selected £ 67½ bis £ 68; Elektrolyt £ 66 bis £ 66½; Bleche für Indien £ 76.

Zinn hat von der in der vorigen Woche erfahrenen starken Preiseinbusse einen grossen Teil wieder eingeholt und schliesst zu £ 190½ prompt, £ 187¼ dreimonatlich. In

Zink waren die Umsätze während der Woche etwas lebhafter. Die Notierungen sind £ 26⅝ für gewöhnliche und £ 27¼ bis £ 27½ für besondere Marken.

Blei. Nach den Berichten von England macht sich neuerdings eine fühlbare Knappheit bemerkbar, die zu einem Anziehen der Kurse bis zu £ 15⅝ bis £ 15¾ für fremdes und £ 15⅞ bis £ 16 für englisches Blei führte. Auch auf dem Kontinent hat die Nachfrage sich wesentlich verstärkt.

Aluminium £ 55 bis £ 57. **Antimon** £ 27 bis £ 28. **Silber** anziehend 26 9/16 d prompt, 26¼ d auf Lieferung.

Notierungen der hauptsächlichsten Metalle an der Londoner Börse in der Woche vom 14. bis 20. Januar 1912

	Kupfer		Electro	Best Selected	Zinn		Blei		Zink		Eisen	Silber
	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	
	Kasse	3 mtl.	netto	2½ %	Kasse	3 monatl.	foreign	engl.	Ord.	Spez.	Warrant sh.	in d. per Unze
						15 Januar:						
I.	62	62¾			189	186	15⅝	16	26¾	27¼		
II.	62⅛	62¾	66	67¼	190½	188½	15⅝	15 13/16	26¾	27¼	49,4½	25 9/16
III.	61 15/16	62 11/16			190½	188½	15⅝	15 13/16	26¾	27¼		
						16. Januar:						
I.	62⅛	62⅞			189½	187½	15⅝	15 15/16	26¾	27¼		
II.	62¼	63	66¼	67¼	190	189½	15 9/16	15⅞	26¾	27¼	49,3½	25 13/16
III.	62⅜	63⅜			189½	187	15 9/16	15⅞	26¾	27¼		
						17. Januar:						
I.	63⅛	63⅞			189	187	15 9/16	15⅞	26¾	27¼		
II.	63	63¾	66	67¼	189	186¾	15½	15⅞	26⅞	27¼	49,4½	25 11/16
III.	62¾	63½			189¼	186½	15½	15⅞	26⅞	27¼		
						18 Januar						
I.	62 9/16	63 3/16			189	186½	15½	15⅞	26⅞	27¼		
II.	62⅝	63⅞	66	67¼	189¾	187	15½	15⅞	26¾	27¼	49,3½	26
III.	62⅞	63⅜			192	188¾	15½	15⅞	26¾	27¼		
						19. Januar:						
I.	62⅞	63⅜			190½	187½	15½	15⅞	26¾	27¼		
II.	62⅞	63⅝	66	67¼	191	188	15⅝	15⅞	26¾	27¼	49,4	26 3/16
III.	62¾	63½			190	187¼	15⅝	15⅞	26¾	27¼		

I. = Börsenanfang. — II. = 1. Börsenschluss. — III. = 2. Börsenschluss.

— **Haut- und Talgverwertung.** Bei der Genossenschaft schweizerischer Metzgermeister, deren Häutelager und Talgschmelze seit August des abgelaufenen Jahres in einem praktisch eingerichteten Neubau an der Hardgutstrasse in Zürich untergebracht sind, wurden im Jahr 1911 89,663 Stück Grossviehhäute, 115,824 Stück Kalbfelle, 2835 Stück Pferdehäute, 17,025 Stück Schaffelle, im ganzen 225,347 Stück Häute und Felle abgeliefert.

An Robfett hat die Talgschmelze 1,127,734 kg erhalten. Geschmolzenes Fett aller Art für technische Zwecke wurden 34,153 kg eingeliefert. Diese Warenbewegung brachte einen Umsatz von Fr. 8,232,471.

Die Grossviehhäute setzen sich zusammen aus: 22,458 Stück Ochsenhäuten = 25 % des Einganges, 16,095 Stück Rindshäuten = 18 % des Einganges, 35,862 Stück Kuhhäuten = 40 % des Einganges, 15,248 Stück Munihäuten = 17 % des Einganges; 32 % dieser Häute mussten als beschädigt verkauft werden. Uebernommen wurden diese Häute zu 69 % von ausländischen Käufern, 31 %, und zwar in der Hauptsache Kuhhäute, blieben in der Schweiz. Die Kalbfelle fanden nur zu 8,4 % Verwendung im Inland.

Die Durchschnittspreise der Häute im Jahre 1911 haben teilweise diejenigen vom Vorjahre übertroffen.

Die technischen Fette hatten ohne aussergewöhnliche Schwankung einen guten Preis; dagegen brachte der Markt in Premier-Jus und Speisefett erhebliche Ueberraschungen. Es hatte in den Monaten März, April und Mai den Anschein, als wäre dieser Artikel überhaupt nicht mehr zu verkaufen. Im Herbst änderte sich die Situation von einem Tag auf den andern.

Durchschnittspreise der einzelnen Häutegattungen und Kalbfelle 1911

	Häute					Kalbfelle		
Auktion	Kuhhäute	Rindshäute	Ochsenhäute (hiesige)	Ochsenhäute (Ausländer)	Munihäute	bis 7 kg	7½—12 kg	12½ kg und mehr
I.	158	157	156	150	138	213	178	167
II.	159	163	159	149	141	220	186	171
III.	160	164	160	151	147	223	189	172
IV.	162	163	160	152	138	220	190	174
V.	163	161	158	149	134	219	181	174
VI.	165	161	158	149	130	221	191	178
VII.	163	158	157	150	130	233	196	184
VIII.	157	156	157	150	129	234	195	179

— **Erntestatistik.** Mit der eben erschienenen Januarnummer beginnt der dritte Jahrgang der «Nachrichten zur Landwirtschaftlichen Statistik», herausgegeben vom Internationalen Landwirtschaftsinstitut in Rom. Die im Dezemberheft mitgeteilten Nachrichten über die Getreideernte in der südlichen Erdhälfte haben keine Veränderung erfahren. Argentinien, Australien, Chile und Neuseeland teilen einige die voraussichtliche Ernte-fläche betreffende Angaben mit. Eine kleine Tabelle zeigt die Herbstanbauflächen von Weizen, Roggen, Gerste und Hafer in den Ländern der nördlichen Erdhälfte, woraus sich folgendes Prozentverhältnis der Weizenanbauflächen 1911 zu denen des Vorjahres ergibt: Belgien 104 %, Spanien 95 %, Frankreich 112,1 %; Gross-Britannien 106 %, Kanada 97,1 %, Vereinigte Staaten 98,7 %, Indien 99 % (100 = Anbaufläche 1910). Die Aussaat, die im allgemeinen unter günstigen Umständen verlief, ist jetzt überall beendet und die Keimung erfolgt regelmässig.

Ferner enthält das Heft die endgültigen Ertragsziffern der Getreideernte von Norwegen, Schweden und Kanada. In letzterem Lande beträgt die Weizen- und Haferproduktion 58,746,008 bezw. 53,697,553 dz (= 143,9 resp. 107,6 % des Ertrages 1910).

Was den Weinbau anbetrifft, so ist infolge der endgültigen Angaben betr. den Gesamtweinertrag in Frankreich die im vorigen Heft mit 136,4 % angegebene Einheitsziffer für die Ländergruppe: Spanien, Frankreich, Ungarn, Italien, Luxemburg, Rumänien, die Schweiz, Algier und Tunis erhöht auf 141,2 %.

Endlich sind die Angaben über die **Baumwollernte 1911** in den Vereinigten Staaten, Mexiko, Indien und Aegypten, deren Ertrag etwa Dreiviertel der Gesamtproduktion der nördlichen Erdhälfte ausmacht, zu einer Uebersicht vereinigt (Vereinigte Staaten: 32,303,378 dz, Mexiko: 347,520 dz, Indien 5,628,176 dz, Aegypten 2,860,012 dz). Das ergibt einen Gesamtertrag von 41,139,086 dz, also 15,8 % mehr als im Jahre 1910.

— **Ozeanbriefe.** Die Telefunken-Zeitung, das amtliche Organ der Telefunken-Gesellschaft in Berlin, schreibt in ihrer neuesten Nummer: Eine grosse Zahl von Passagieren hat das Bedürfnis, während einer Ueberfahrt nach Nord- oder Südamerika den Angehörigen Mitteilungen über das Befinden, über häusliche und geschäftliche Dinge zukommen zu lassen, wünscht jedoch für diese Mitteilungen nicht die Form des Radiotelegramms, weil im Hinblick auf die Kosten die Nachricht nur im Telegrammstil abgefasst sein kann. Diesen Wünschen hat die Deutsche Betriebsgesellschaft für drahtlose Telegraphie m. b. H. nunmehr durch die Einführung des sogenannten Ozeanbriefes (Brieftelegramm) Rechnung getragen. Die Aufgabe und Beförderung des Ozeanbriefes ist folgende:

Der Passagier schreibt seinen Brief auf ein normales Telegrammformular und übergibt ihn dem Telegraphenbeamten an Bord. Dieser überträgt den Ozeanbrief nunmehr drahtlos an ein in entgegengesetzter Richtung fahrendes Schiff, beispielsweise wenn sich der Passagier auf der Reise Lissabon—Rio de Janeiro befindet, an einen Dampfer von Buenos Aires nach Lissabon. Die aufnehmende Radiostation schreibt den Ozeanbrief auf ein besonders dafür bestimmtes Formular und kuvertiert dieses. Der nunmehr fertige Ozeanbrief wird von dem Beamten bei seiner Ankunft in Lissabon der Post zur Weiterbeförderung übergeben, gelangt also mindestens 14 Tage früher an seinen Bestimmungsort, als wenn der Passagier den Brief erst in Rio de Janeiro der Post zur Beförderung übergeben hätte.

Die Gebühren für den Ozeanbrief sind folgende: 30 Worte kosten M. 5, jedes weitere Wort 10 Pfg. Im allgemeinen sollen die Briefe nicht über 100 Worte enthalten, doch darf, falls es der übrige Dienst zulässt, diese Zahl überschritten werden. Für Porto und Expedition des Briefes werden ausserdem 50 Pfg. erhoben.

Internationaler Postgiroverkehr

Ueberweisungskurse vom 24. Januar an bis auf weiteres

Deutschland	Fr.	123. 45	für	100 Mark
Oesterreich	»	105. 05	»	100 Kronen
Ungarn	»	105. 05	»	100 »
Belgien	»	99 80	»	100 Franken
Grossbritannien und Irland	»	25 30	»	1 Pfund Sterling

Service international des virements postaux

Cours de réduction à partir du 24 janvier jusqu'à nouvel avis

Allemagne	Fr.	123. 45	pour	100 marcs
Autriche	»	105. 05	»	100 couronnes
Hongrie	»	105. 05	»	100 »
Belgique	»	99. 80	»	100 francs
Grande-Bretagne et Irlande	»	25. 30	»	1 livre sterling

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

N° 3. Neue Beitritte. — 20. I. 1912. — Nouvelles adhésions.

Acacias:	I.	564	Magneto, La, S. A.
Affoltern a./A.:	VIII.	2709	Strähli, H., Droguerie.
Ascona:	XI.	259	Pancaldi-Ferretti, G., fabbrica a vapore di paste alimentari.
Baden (Aargau):	VI.	516	Gut, A., & Sohn, Manufakturwaren.
Basel:	V.	395	Basler Buchdruckerei Wüthrich & Burkhart.
"	V.	328	Basler Ofen- & Kochherdfabrik Boehler Söhne.
"	V.	328	Boehler Söhne, Basler Ofen- & Kochherdfabrik.
"	V.	198	Dörflinger, Fr., Sport-Magazin.
"	V.	166	Gansser, Emil.
"	V.	274	Genie-Verein.
"	V.	459	Knapp, Paul, Dr., Augenarzt.
"	V.	503	Paketdistribution.
"	V.	1348	Pflüger, Albert, Spenglermeister.
"	V.	1350	Schwarz, Rudolf, Dr., Zahnarzt.
"	V.	395	Wüthrich & Burkhart, Basler Buchdruckerei.
Beckenried:	VII.	583	Schweiz. Volkswallfahrt nach Rom (Kassler alt Ständerat J. M. Amstad).
Bellinzona:	XI.	260	Tiro Cantonale. Commissione premi.
Bern:	III.	986	Baugesellschaft Holligen A. G.
"	III.	971	Eichenberger, Mötteli & Cie., Zentralheizungswerk.
"	III.	1005	Zoller, J. R.
"	III.	449	Zürcher & Engler, Offiziersuniformen & Civilbekleidung.
Bümpliz:	III.	999	Gfeller, Chr., Werkstätte für elektr. Apparate.
"	III.	1001	Loosli, C. A., Schriftsteller.
Burgdorf:	IIIb.	129	Aeschlimann-Ehrsam, Moritz, Lindenhof.
Chaux-de-Fonds:	IVb.	283	Fédération des ouvriers de l'industrie horlogère.
"	IVb.	285	Miéville, P.
Chur:	X.	341	Schmid, R., Metzger.
Dagmersellen:	VII.	581	Blum, Josef, Sägerei u. Holzhandlung.
"	VII.	580	Imprägnieranstalt, Blum, Stutz & Cie.
Döttingen:	VI.	518	Knecht & Bugmann, Wäschefabrikation.
Dongio:	XI.	261	Società per l'Acquedotto di Dongio.
Ehrikon-Wildberg:	VIII.	2688	Jucker, Rud., & Co., Mech. Teppichweberei.
Frenkendorf:	V.	337	Scheibel-Reiniger, Emil, Baumeister.
Genève:	I.	565	Guerchet, Amédée, draperie en gros.
"	I.	552	Paroisse catholique de Ste-Clotilde.
Goldau:	VII.	579	Muggler Simon, Gottfried, Beamter S. B. B.
Gstaad:	III.	602	Deppeler, H., Hotel & Pension Alpenblick.
Hinwil:	VIII.	2702	Bachofner-Honegger, E., Agentur.
Horgen:	VIII.	2317	Kaiser, Heinrich, Versicherungs-Inspektor.
"	VIII.	2334	Münch, Aug., Sohn.
Kreuzlingen:	VIII.	1888	Wieler, David, Phantasie-Wollwaren.
Küsnacht (Zürich):	VIII.	2706	Ferber-Bosshard, Chr.
Langenthal:	IIIa.	76	Bühler-Egger, H.
Laufen (Bern):	V.	1349	Kantonalbank von Bern, Agentur.
Lausanne:	II.	284	Amann, Auguste, S. A.
"	II.	361	Société vaudoise de Consommation.
Liestal:	V.	1107	Basellandschaftlicher Fürsorgeverein für entlassene Sträflinge.
"	V.	1227	Landeskanzlei.
"	V.	28	Schweiz. Fahndungsregister, Redaktion Zeller, W., Polizeikommandant.
Luzern:	VII.	582	Kantonaler Lehrmittelverlag.
Münchenbuchsee:	III.	1003	Kästli, Oscar, Baumeister.
Neuchâtel:	IV.	342	Compagnie des Tramways de Neuchâtel.
Niederschönthal:	V.	337	Scheibel-Reiniger, Emil, Baumeister.
Olten:	Vb.	106	Dietschi-Hänggi, A., Tricotspezialgeschäft.
"	Vb.	106	Tricotspezialgeschäft A. Dietschi-Hänggi.
Pfeffikon (Luzern):	VII.	523	Herzig, Otto, Laboratorium.
Rafz:	VIII.	2697	Baur-Schärer, J.
Riggisberg:	III.	959	Pferde-Versicherungs-Genossenschaft des Amtes Seftigen.

Samaden:	X.	340	Chiogna, Giorgio, Baufaschnerei & Velohandlung.
„	X.	342	Scartazzini, G., & Cie.
St. Gallen:	IX.	960	Ersparnisanstalt des kaufm. Directoriums. Kaufmännisches Directorium.
Schaffhausen:	VIII a.	297	Hildebrand, Max.
„	VIII a.	294	Oberholzer, Emil, Dr. med.
Siviriez:	II a.	94	Institut de St-Nicolas, à Drognens.
Solothurn:	V a.	134	Thoml-Arni, G.
Travers:	IV.	289	Caisse communale.
Trogen:	IX.	963	Gemeindekanzlei.
„	IX.	105	Staatliches Convict.
„	IX.	961	Wildi, E., Rektor.
Wädenswil:	VIII.	2388	Schoop-Flaigg, H., Frau.
Wetzikon:	VIII.	2686	Steuerbureau.
Yverdon:	II.	343	Pavid, F., comestibles.
Zürich:	VIII.	1269	Blom & Roseck.
„	VIII.	964	Böhler & Lindenmann, Bijouteriefabrik.
„	VIII.	1741	Brak, H., Liqueurfabrik.
„	VIII.	2457	Graziano, J., Dr.
„	VIII.	930	Guhl & Co., Bankcommandite.
„	VIII.	2324	Häfeli, Max, Architekt.
„	VIII.	2710	Koller, X., Mech. Drahtflechterei.
„	VIII.	2536	Lutz, Edwin, Generalagentur.
„	VIII.	2399	Roneo A. G.
„	VIII.	2659	Verlag „Am stillen Herd".
„	VIII.	2707	Wolfensberger, J. E., Graphische Anstalt.
Göppingen (Württemberg):	VIII.	2698	Rosenthal, Fleischer & Co.
Niedersedlitz (Dresden):	VIII.	2659	Verlag „Am stillen Herd".

Annoncen-Regie **HAASENSTEIN & VOGLER** — **Anzeigen — Annonces** — Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

C. A. Haab, Geschäftsbücherfabrik, Ebnat-Kappel

Spezialität: Extraanfertigung von Geschäftsbüchern nach jedem Schema. Geheftet mit Fadenheftmaschine eigener Konstruktion. Seit 25 Jahren als solider, flachaufliegender Einband bewährt. Sprungrücken.

Kostenberechnungen, Besuch bereitwillig, kostenlos. Lager in praktisch eingeteilten Postcheck-, Tage-, Kassa- und Spesenbüchern etc.

Vereinfachtes, amerikanisches Journal mit nur 4 Confi. Preiscourant gratis.

Gegründet 1866 — **Elektrischer Betrieb.** — **Telephon 41.** (3072) — **Prima Bücherpapiere.**

Schweizerisches Ragionenbuch pro 1912

Annuaire suisse de registre du commerce pour 1912

Das Subskriptions-Zirkular mit Bestellschein für Mehrzeilen in Branchenregister wurde dieser Tage versandt. Firmen, welchen dasselbe nicht zugegangen, wollen es gratis und franko verlangen vom Verlag:

La circulaire de souscription avec le Bulletin de commande pour des lignes supplémentaires vient d'être expédiée il y a quelques jours. Les maisons qui ne l'auront pas reçue, sont priées de bien vouloir la demander gratuitement par les éditeurs:

(181 Z) **Art. Institut Orell Füssli, Zürich** (189)

AVIS

Le **carnet de sociétaire N° 60243**, de la **Banque Populaire Suisse**, au montant de **cinq cents francs**, au nom de Mademoiselle **ELLEN COUGNARD**, à **Genève**, a été égaré.

Le porteur actuel de ce carnet est invité à le présenter dans les **six mois** à partir d'aujourd'hui, à la **Banque Populaire Suisse**, à **Genève**. Passé ce délai, ce carnet sera annulé, et il en sera délivré un duplicata. (20214 X) (187 l)

Genève, le 22 janvier 1912.

Banque Populaire Suisse:
La Direction.

Schweizerische Lichtkohlen- & Elektroden-Fabrik

Elektrocarbon A.-G., Niederglatt (Kt. Zürich)

26 liefert (157 Z)

Kohlenstifte

für Bogenlampen, in vorzüglicher Qualität.

Aufforderung

Das von der **Schweizerischen Volksbank in Zürich I** ausgestellte Einlageheft **Nr. 33685** zu Gunsten der Frau **Josepha Bühler, Zähringerstrasse 55 in Zürich I**, mit Saldo von **Fr. 560** per 2. Oktober 1911, wird vermisst.

Allfällige Inhaber desselben werden hiemit aufgefordert, solches innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, der Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst das Einlageheft als kraftlos angesehen und dessen Gegenwert der Berechtigten ausbezahlt würde. (4904 Z) 2986,

Zürich, den 7. November 1911.

Schweizerische Volksbank.

Incasso- & Effectenbank in Zürich

Aktienkapital Fr. 4,500,000

Gegen **Bareinzahlung** sind wir Abgeber von **4½ % Obligationen** auf **3 Jahre fest** mit Halbjahrescoupons. (70)

Die Direktion.

Métaux bruts et ouvrés

Lingots — tôles — barres — tubes — fils

Grands stocks — **Catalogue n° 1 sur demande**

(572 Z) **Ad. Bremy fils, Zurich** (246.)

Dr. OTTO PEYER, Rechtsanwalt

(232 Z) **Sonnenquai 18 (beim Zwinglidenkmal)** (69.)

:: **Zürich** **Prozessführung Inkassi. Accomodement** ::

Schweizerische Bundesbahnen

Kreis II

Konkurrenzeröffnung

Die Kreisdirektion II der Schweizerischen Bundesbahnen in Basel eröffnet Konkurrenz über die Lieferung von **Beleuchtungskohlen** für Bogenlampen, teils erster, teils zweiter Qualität, nämlich:

a. Für Reinkohlenlampen

ungefähr	1370	Meter	Dochtkohlen	von 10 mm	Durchmesser
»	1300	»	»	» 11 »	»
»	4560	»	»	» 12 »	»
»	7300	»	»	» 13 »	»
»	9000	»	»	» 14 »	»
»	7700	»	»	» 15 »	»
»	7800	»	»	» 16 »	»
»	2760	»	»	» 17 »	»
»	3100	»	»	» 18 »	»
»	3600	»	»	» 19 »	»
»	2960	»	»	» 20 »	»
»	1900	»	»	» 21 »	»
»	120	»	Homogenkohlen	» 8 »	»
»	300	»	»	» 9 »	»
»	550	»	»	» 10 »	»
»	100	»	»	» 11 »	»
»	1700	»	»	» 12 »	»
»	950	»	»	» 13 »	»
»	4000	»	»	» 14 »	»
»	1450	»	»	» 15 »	»

b. Für Flammenbogenlampen

für Alba- und Axis-Lampen

ungefähr	14350	Meter	Kohlenstifte	von 10 mm	Durchmesser
»	6500	»	»	» 11 »	»
»	21300	»	»	» 12 »	»
»	11200	»	»	» 13 »	»
»	8600	»	»	» 14 »	»
»	650	»	»	» 15 »	»
»	1400	»	»	» 16 »	»
»	400	»	»	» 17 »	»

für Excello-Lampen

ungefähr 6200 Meter Kohlenstifte von 8 mm Durchmesser

Die Ablieferung hat innert 2 Monaten nach erfolgtem Zuschlag zu erfolgen. (571 Q) 188,

Schriftliche Angebote für das Ganze oder für einzelne Posten mit der Aufschrift «Eingabe betreffend die Lieferung von Beleuchtungskohlen für Bogenlampen» sind bis **10. Februar 1912**, mit Verbindlichkeit bis **30. April 1912**, der unterzeichneten Kreisdirektion verschlossen einzureichen.

Die Preise sind per 100 Meter in Schweizer-Währung, Lieferung franko Verwendungsort (Stationen der Kreise I, II, III, IV und V der Schweizerischen Bundesbahnen), Zoll und Verpackung inbegriffen, zu stellen.

Gesamtvergebung oder Teilung der einzelnen Positionen bleibt vorbehalten. Aus den Angeboten soll deshalb ersichtlich sein, ob die Preise nur für den ganzen Posten oder auch für Bruchteile der ausgeschriebenen Quantitäten gelten.

Nachbestellungen im Jahre 1912 sind zu den Konditionen der Hauptlieferung auszuführen.

Für nähere Auskunft über die massgebenden Lieferungsvorschriften usw. wende man sich an den **Telegrapheninspektor des Kreises II der Schweizerischen Bundesbahnen in Olten**, an welchen auch die allfällig gewünschten Musterkohlen gratis und franko abzuliefern sind.

Basel, den 22. Januar 1912.

Kreisdirektion II der Schweizerischen Bundesbahnen.

(148)

Le propriétaire du brevet suisse n° 47480 du 25 février 1909 pour (20223 X) 186,

Glühlichtlampe für flüssige Brennstoffe

désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements, s'adresser à Messieurs **Dufresne et Gerdil**, Agents de brevets à **Genève**, 60—62, rue du Stand.

Le propriétaire du brevet suisse n° 43102 du 5 mars 1908 pour

Brenner mit Vorrichtung zum Vergasen flüssiger Brennstoffe

désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse. (20222 X) 185,

Pour tous renseignements, s'adresser à MM. **Dufresne et Gerdil**, Agents de brevets à **Genève**, 60—62, rue du Stand.

Bureaumöbel

wie **Orig. Amerikan. Rollpulte. Aktenschränke, Flachpulte, Doppelpulte** etc. kaufen Sie am vorteilhaftesten und billigsten bei (177 Z) 34,

Eduard Taussky

Pelikanstrasse 33, **Zürich I**

Inkassi

in der ganzen Schweiz besorgt das Sachwalter- & Geschäftsbureau

Ernst Berger, Luzern

Pfistergasse 22 1590

Bücher-Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachlässigter Buchhaltungen, Nachtragungen. 331 L 100

E. Muggli-Isler,
Bücherexperte,
Werdmühleplatz 2, **Zürich I.**

BERNA-MOTORLASTWAGEN

Kaufet keine Motorwagen und Omnibusse ohne vorher unser Fabrikat probiert zu haben
Wagen von 1000—5000 kg. Tragkraft. Absolute Betriebssicherheit. Weitgehendste Garantien
(7952 Q) **Verlangt Offerten und Probefahrten** (3199)

MOTORLASTWAGEN-FABRIK „BERNA", OLTEN

Kantonale Handelsschule
Kantonsschule Zürich

Höhere Handelsschule, zugl. Vorbereitungsschule für Verwaltungsdienst
(Kantonale, eidgenössische und städtische Verwaltung und Versicherung)

Aufnahme in die I. (II.) Klasse nach zurückgelegtem 14. (15.) Altersjahr. Von der III. Klasse an Uebungskontor. Die Fähigkeits- oder Diplomprüfung der IV. Klasse befreit von der gesetzlichen Lehrlingsprüfung. Den aus den obersten Klassen austretenden Schülern konnten bisher Stellen in guten Handelshäusern und im Verwaltungsdienste, zumeist mit angemessenem Salair von Anfang an, verschafft werden. Die **Maturitätsprüfung** der V. Klasse (Halbjahrkurs) verleiht das Recht zum Studium der Handels- Rechts- und Staatswissenschaften an der Universität Zürich, als Vorbereitung auf das juristische oder volkswirtschaftliche Doktorexamen.

Anmeldung neuer Schüler
für den nächsten Jahreskurs bis **9. Februar.** Näheres siehe Amtsblatt oder Zürcher Tagblatt vom 20. Januar. (424Z) 151,

Das Rektorat.

Die K. A. G. Peter Althaus & Cie.
Holzschnitzwarengeschäft in MEIRINGEN,
wird infolge **Verkaufs des Geschäftes** aufgelöst.

Es ergeht daher an alle Diejenigen, welche Forderungen an obgenannte Firma haben, die Einladung, ihre Ansprüche gemäss Art. 665 O. R. unverzüglich anzumelden.

3189! Die Liquidations-Kommission
der **K. A. G. Peter Althaus & Cie.**

Für stark begangene Lokalitäten ist

Indisch. Hartholz „Limh"

weil äusserst widerstandsfähig gegen Abnützung (118)

der zweckmäßigste u. vorteilhafteste Fussboden

Atteste und Muster stehen zur Verfügung

Parquet- und Chaletfabrik Interlaken

Société Anonyme des Usines Mécaniques
et
Dépôts Pétrolifères G. VLASSTELITZA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **mercredi, 14 février 1912,** à 3 heures de l'après-midi, à **PARIS, 94,** rue Saint-Lazare.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
3° Votation sur ces rapports.
4° Répartition des bénéfices et fixation du **dividende.**
5° Nomination des commissaires-vérificateurs.
6° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au **siège social,** 81, Grellingerstrasse, à **Bâle,** et au **siège administratif,** 94, rue Saint-Lazare, à **Paris.**

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires doivent, **cinq jours au moins avant la réunion,** déposer leurs titres, ou un récépissé de dépôt, soit au siège social, soit au siège administratif. (563 Q) (189 !)

Le conseil d'administration.

Société Suisse de Banque et de Dépôts

Capital: 25,000,000 de francs
(dont 12,500,000 fr. versés)

Siège social à LAUSANNE
Avenue du Théâtre et Rue Ch. Monnard, 1 et 3

Succursale à BRUXELLES :: Agence à FRIBOURG (Suisse)

Principales Branches d'Opérations:
Comptes de dépôts de fonds et comptes courants à intérêts avec ou sans service de chèques
Chèques directs et virements sur tous pays — Paiements télégraphiques

Ordres de Bourse
Suisse et Etranger

Souscriptions sans frais à toutes les émissions (34580 L) 2524

Mise en règle de titres, Transfert et conversions, Renouvellement de feuilles de coupons
Echanges, versements et libérations, etc.

Escompte et encaissement de tous coupons suisses et étrangers

Avances sur titres — Comptes courants garantis

Escompte et encaissement d'effets de commerce
Factures et reçus sur la Suisse et l'Etranger

Billets et lettres de crédit circulaires sur la Suisse et l'Etranger

Change de monnaies et billets étrangers

Garantie
contre les risques de remboursement au pair par suite de tirages au sort conformes au tableau d'amortissement de valeurs cotées au-dessus du pair.

Garantie contre les risques de non vérification des Tirages

Renseignements divers, Service de correspondants — Assurances —

Garde de titres
Location de compartiments de coffres-forts

MAGAZINE ZUM GLOBUS A.-G.
ZÜRICH

Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom **29. Dezember 1911** und laut § 4 der neuen Statuten sollen die Aktientitel von vom. **Fr. 100 annuliert** und in solche von

Fr. 500 nom. unserer Gesellschaft

umgetauscht werden, und zwar im Verhältnis von **5 : 1.**

Wir fordern daher die Besitzer von solchen **100er Titeln** auf, dieselben zum Zwecke des Umtausches (183 !)

bis 10. Februar 1912

auf **unserem Bureau, Hohlstrasse 176,** vorzuweisen.

Den Inhabern von ungeraden Stücken werden wir betreffend des Ausgleiches behilflich sein.

Zürich, den 22. Januar 1912.

Magazine zum Globus A.-G.
Der Präsident:
Gust. Gossweiler.

Bank in Menziken

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 12. Februar 1912, nachmittags 3 Uhr
im Saale zum Sternen in Menziken

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Aktionärversammlung.
2. Konstatierung der Zeichnung und Volleinzahlung der pro 1911 emittierten Aktien im Betrage von Fr. 250,000. (191.)
3. Vorlage des Geschäftsberichtes, Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1911, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
5. Periodische Neuwahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Revisoren liegen den Aktionären im **Banklokale** zur Einsicht auf.

Die Zutrittskarten zur Teilnahme an der Versammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom **7. Februar** an an **unserer Kasse** erhoben werden.

Namens des Verwaltungsrates.

Der Präsident: **J. A. Wirz-Weber.** Der Direktor: **S. Fischer.**

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne